

@import url(../../../../css/generic.css); EUR-Lex - 61996J0116 - EL

Avis juridique important

/

61996J0116

?????? ??? ?????????? (?????? ?????) ??? 6?? ?????????? 1997. - Reisebüro Binder GmbH
???? Finanzamt Stuttgart-Körperschaften. - ?????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??????????:
Bundesfinanzhof - ??????. - ??? ?????? ??? - ?????? ?????? ?????????? ?????? - ?????? ???
???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? - ?????? C-116/96.

?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 1997 ?????? I-06103

?????????
?????????
????????? ??? ??????
????????? ??? ?? ?????????? ????
?????????

?????? ???????

????????????? ?????????? - ?????????? ??? ?????????? - ?????? ?????? ?????????? - ?????
????????? ??? ?????????????? ????? - ??? ?????? - ?????? ?????? ?????????? - ??????????????
??? ?????? ?????????? ??? ????? - ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ???
??? ?????? ?????????????? ?????? ???' ?????? - ?????????? ??? ?????????? ??????????????
?????? ??? ?????????????? ?????? ???' ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? -
????????? ??? ?????????? - ????????????

(?????? 77/388 ??? ??????????, ??? 9 § 2, ??????. ??)

?????????

? 9, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ?????? ??????? 77/388, ??? ?????????????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ???????, ?????? ??
????????? ??? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?????? ?????? ??????? ?????????? ??????????
????????? ??????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ???' ???????, ??? ??? ??????????
??? ??????? ??? ??????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??
????????????? ??? ???? ???? ???? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ???' ???????
?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ???' ???????

?????????

???? ??????? C-116/96,

??? ??? ?? ??????????? ?????? ?o? Bundesfinanzhof ??? ?? ???????????, ???' ???????????
??? ?????? 177 ??? ??????? ?, ?? ??? ????? ???????, ??? ?????? ??? ??????? ???
?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????? ?????????? ????????

Reiseb?ro Binder GmbH

???

Finanzamt Stuttgart-K?rperschaften

? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ??????? ??? ?????? 9, ??????????? 2,
???????? ??, ??? ????? ??????? 77/388/???, ??? ???????????, ??? 17?? ??? 1977, ???
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ??? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ??????
????????? - ????? ??????? ??? ?????????????? ?????: ?????????? ?????????? ??? (??
???. ???. 09/001, ?. 49),

?? ???????????

(?????? ?????),

?????????? ??? ??? C. Gulmann, ??????? ???????, J. C. Moitinho de Almeida, D. A. O.
Edward, J.-P. Puissochet (????????) ??? P. Jann, ???????,

?????? ??????????: A. La Pergola

?????????: H. von Holstein, ?????? ???????????,

?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????:

- ? *Reiseb?ro Binder GmbH*, ?????????????? ??? ??? Peter Goth, ??????? ???????,

- ? ?????????? ???????, ?????????????? ??? ??? Ernst R?der, Ministerialrat ???
????????????? ?????????? ???????????, ??? Bernd Kloke, Oberregierungsrat ??? ???
??????????,

- ? ?????????? ??? ?????????? ???????????, ?????????????? ??? ??? J?rgen Grunwald, ??????
??????????,

?????? ??? ??? ?????? ???????????,

???? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? *Reiseb?ro Binder GmbH*, ???????????????
??? ??? Peter Goth, ??? ?????????? ???????????, ?????????????? ??? ??? Ernst R?der,
??? ??? ???????, ?????????????? ??? ??? J?rgen Grunwald, ??? ?? ?????????? ??? 5??
????????? 1997,

???? ?????? ??? ??????? ?????????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??? ?? ???????????
??? 17?? ?????? 1997,

?????? ??? ???????

??????

????????? ??? ??????????

1 ?? ??????? ??? 8?? ??????????? 1996, ??? ??????? ??? ?????????? ??? 10 ???????
1996, ?? Bundesfinanzhof ???????, ???' ??????? ??? ?????? 177 ??? ??????? ?,
?????????? ??? ?? ???? ??? ??????? ??? ?????? 9, ?????????? 2, ??????? ?, ??
????? ?????? 77/388/??? ??? ????????, ??? 17?? ??? 1977, ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ????, ??? ??????? ?? ??? ????? ?????? ?????? ?????? - ???
?????? ??? ????? ?????????? ????: ?????????? ?????????? ??? (?? ????. ??? 09/001, ?.
49, ??? ????: ??? ??????).

3 ?? ?????? 9 ??? ?????? ??????? ?????????? ?? ????:

«1. ?? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ???? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????? ? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ????.

2. ??????????:

(...)

?) ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????, ??? ?????????????????? ? ???????
?????? ?? ??? ?????????? ??????????.

(...)»

4 ?? ?????? 11, ?, ??????????? 1, ????????? ??, ??? ????? ?????????? ?????????????? ??? ? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? «?????????
????????? ??? ???????????, ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ???
??????????? ? ? ??????? ??? ?????????? ??? ??? ???????, ??? ?????? ? ?????? ???????,
?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????
?????».

6 ?? ?????? 3a, ?????????? 2, ?????? 2, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ????: «?? ??????????
????????? ?????????? ?????? ???? ?????? ?????? ?????????? ? ??????????. ?? ??? ?????????? ???
????????? ?????? ???? ?????? ?????????? ??????????,??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????? ??? ?????????? ?? ???? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????»

????????????? ?????? ??? ??»

8 ? Binder, ? ????? ??????????? ??????? ?? ??????? ??? ????????, ?? ????
?????????????????? ?? ??? ????? ?? ??????? ?? ??? ??????? ?? ??????????? ??????????????? ??
???' ??????? ???, ?????? ??? ?? ??????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????????? ??
??? ??????????? ??? ????? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????? ?? ??????????? ???????????,
??? ??? ?? ??????????? ???????, ??? ?? ??????? ?? ??????????? ??? ??????? ?? ??????????? ???????????,
????? ??? ?? ??????????? ??????? ?? ??????????? ??? ??????? ?? ??????????? ??????????? ???
????????? ??????????? . ?????? ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ???, ? ??????? ???????
????????? ??? ?????????? Finanzgericht ??? ??? ???????, ?????? ?????????? ?????????? ???????????,
????????? ??? Bundesfinanzhof.

9 ?? Bundesfinanzhof, ?????????? ??? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ??????????
????????? ??? ?????? ???????, ??????? ??? ??????????? ?? ??????? ??????:

«?????? ?? ??? 9, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ??????? 77/388/?? ?? ?????????? ???
?? ??????? ??, ??? ?????????? ??????????? ??????????? ???????????, ??? ?? ???????????
??? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ??? ?????, ? ??????? ???????????

) ?????? ?? ??????????? ??????? ???' ??????? ??? ??????????? ???????????, ??? ?? ??
????????? ??? ? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ???????????, ???
????????? ??? ??????????? ??????????? ???????????, ?

) ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ???????, ??????? ?? ??? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????? ?? ??? ??????????? ???????????, ?? ??????????? ?? ??????? ??? ??????? ?? ??????? ??
?? ??????????? ?? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
?????????? ??? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ???????????;»

10 ? Binder ??? ? ??????? ??????????? ???' ??????? ??? ?? ?????? 9, ?????????? 2,
????????? ??, ??? ????? ??????? ??????? ??? ??????? ?? ??? ??????? ?? ??????? ?? ???????????
??? ?? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ??????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????????
??????????, ??? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
???. ???????????, ??????????? ?? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ???????, ??? ?? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ??? ??????? ?? ??????? ?? ???????.

11 ???????, ? ??????? ??????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ???????
???? ?? ??????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ??????????? ??
????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ??, ?? ?????? 9, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ?????? ???????, ?? ?? ?? ??
????????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
??????????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?? ?? ??????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??.

12 ??? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? 14 ??? ??????????? ?? 4?? ??????? 1985,
168/84, Berkholz (?????? 1985, ?, 2251), ?? ?????? 9 ??? ????? ?? ???????, ?? ?????? ???????????
??? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ??,
?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
??????????, ???, ?? ?? ??????? ?? 1, ??? ?????? ??????? ???????, ?? ?? ?????? ??????????? 2
?????????? ??????? ?? ??????? ??????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????????? ??????? ?? ??????? ??

?????, ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????

14 ?????? ? ??????? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????, ? ??????
?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????
??? ??????????? ??? ?????? 9, ?????????? 1, ??? ?????? ???????, ?????????? ?? ??????????
??? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??? ??????
??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? (????????? ??? 13? ?????? 1990, C-30/89, ??????
???? ??????, ?????? 1990, ?. I-691, ????? 16, ??? ?? 23? ??? 1996, C-331/94, ??????
???? ??????, ?????? 1996, ?. I-2675, ??? 10).

15 ?????????? ? ??????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ????????????, ? ?????? ?????????? ??? ??
?????? ?????????? ??? ?????? 11, ?, ?????????? 1, ?????????? ??, ?????????? ?????????? ???'
??????, ??? ? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ???, ??? ??????????
?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????????. ?? ??????? ??? ??
????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?
????????? ??????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ? ??????? ??? ?????????? ??????
??? ??????? ??????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?' ???? ?? ?????? ??????????

16 ?????????? ??????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ??????
???? ?????????? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
?????, ???? ?? ???? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??????
????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? 11, ?,
????????? 1, ??????? ??, ??? ?????? ??????. ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
?? ???? ?? ???? ?????????? ?? ???? ??????, ?????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ??????
????? ?????, ??? ?????????? ??' ?????? ?????? ?????? ???????????, ?????? ??? ?? ??????
????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??????
???????????

17 ???????, ????, ???? ?????????? ???? ?????? ???? ?????? ????, ? ?????????????? ??
????????? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ?????????? ?????????? ???
????????????? ???? ?????????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ?????????? ???
????????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ?????????????? ???
????????, ?? ?????? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????? 9, ?????????? 2, ?????????? ??,
????????? ?? ?????????? ? ?????????? ???' ?????? ???? ?????? ???? ?????????? ???
????????? ???? ?????? ????.

18 ????? ????????, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ??????? ????? ?? ?????? 9,
????????? 2, ??????? ??, ??? ????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ???,
???? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????
????????? ?????? ???' ??????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????

?????? ?? ??????????? ?????? ??????? ?? ???? ?????????????? ?????? ???? ???? ? ???????
?????????? ???? ?? ??????????? ???' ??????? ?? ?????????? ?????????????.

?????? ?? ?? ?????????? ????

?? ?? ??????????? ????

19 ?? ????? ?? ????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ???????????
??????????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????, ??? ??????????. ??????????
?? ? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???????
????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????????, ?' ??? ?????????????? ??
????????? ??? ?? ?????????? ???.

???????????

?? ?? ?????? ???,

?? ???????????

(?????? ??),

????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??? 8?? ?????????? 1996 ??
Bundesfinanzhof, ??????????:

? ???? 9, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ?????? ?????? 77/388/??? ??? ???????????, ???
17?? ??? 1977, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ???, ??? ?????????? ??
???? ?????? ?????? ?????? - ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ????: ??????????
????????? ???, ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ?????????? ???,
????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????????
????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ???' ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???.